



Zittauer Jakobsweg

**Südlicher Teil des Jakobswegs
Gnesen – Görlitz – Prag**

Adressverzeichnis

Kirchen | Gottesdienste | Pfarrämter | Unterkünfte | Verpflegung
Tourist-Informationen | Sehenswürdigkeiten | Notfall-Hilfe

Das vorliegende Verzeichnis umfasst viele wichtige Adressen und Kontakte, die der Pilger auf dem Zittauer Jakobsweg gebrauchen könnte. Gerade bei Unterkünften und Sehenswürdigkeiten will diese Liste keinen Anspruch auf Vollständigkeit erheben. Viel mehr geht es darum, dem Pilger eine Auswahl anzubieten, die seiner Pilgerschaft angemessen ist. Bestimmt hat sich hier und da ein Fehler eingeschlichen – dafür übernehmen wir keine Verantwortung. Aber wir sind für Hinweise dankbar, damit jede aktualisierte Auflage besser wird. Hinweise bitte an:

Internationale Vereinigung für den Jakobsweg Gnesen – Görlitz – Prag e.V.

Vorsitzende: Jeannette Gosteli
c/o Kath. Pfarramt Zittau, Lessingstr. 18
Tel. +49 (3585) 500 690
info@zittauer-jakobsweg.de

Bankverbindung
Sparkasse Oberlausitz-Niederschlesien
Konto: 3000 1185 00, BLZ: 850 501 00

www.zittauer-jakobsweg.de

Allgemeine Adressen

DIÖZESEN

Bischöfliches Ordinariat des Bistums Görlitz

D-02826 Görlitz, Carl-von-Ossietzky-Str. 41/43, Tel. +49 (3581) 47820, Fax: ~ 478212, ordinariat@bistum-goerlitz.de, www.bistum-goerlitz.de

Bischöfliches Ordinariat des Bistums Dresden-Meißen

D-01309 Dresden, Käthe-Kollwitz-Ufer 84, Tel. +49 (351) 3364-600, Fax: +49 (351)3364791, arbeitsorganisation@ordinat-dresden.de, www.bistum-dresden-meissen.de,

Bischöfliches Ordinariat des Bistums Litoměřice (Leitmeritz)

Biskupství litoměřické, CZ-412 88 Litoměřice, Dómské náměstí, Tel. +420 (416) 707520, Fax: ~ 416731454, ordinariat@biskupstvi-ltm.cz, www.biskupstvi-ltm.cz

Bischöfliches Ordinariat des Bistums Prag (Praha)

Arcibiskupství pražské, CZ-119 02 Praha 1 – Hradčany, Hradčanské nám. 16, Tel. +420 (220) 392111, Fax: ~ 514 647, apha@apha.cz, www.apha.cz

JAKOBUSGESELLSCHAFTEN

Deutsche St.-Jakobus-Gesellschaft

D-52068 Aachen, Tempelhofer Straße 21
Tel. +49 (241) 4790-127, Fax ~ 4790-112, www.deutsche-jakobus-gesellschaft.de

Fränkische St.-Jakobus-Gesellschaft

D-97215 Uffenheim, Friedrich-Wencker-Str. 3, Tel.+49 (09842) 7176, Fax:~ 936693, Ferdinand.Seehars@t-online.de, www.jakobus-gesellschaften.de (Anlaufstelle für Bestellung des Pilgerpasses)

Ökumenischer Pilgerweg e.V.

D-99423 Weimar, Goetheplatz 9b, Tel: +49 (3643) 815733, info@oekumenischerpilgerweg.de, www.oekumenischerpilgerweg.de (Anlaufstelle für den ökumenischen Pilgerweg Görlitz – Vacha)

Fundacja Wioski Franciszkańskiej

PL-59-623 Lubomierz, Janice 16, woj. dolnośląskie, pow. lwówecki, Tel.+48 (75) 7514487, Fax ~ 7514494, www.janice.org (Anlaufstelle für den polnischen Jakobsweg Gnesen – Zgorzelec)

Internationale Vereinigung für den Jakobsweg Gnesen – Görlitz – Prag e.V.

c/o Uwe Lammel, Dornspachstr. 4, 02763 Zittau, Tel. +49 (3583) 796848, info@zittauer-jakobsweg.de, www.zittauer-jakobsweg.de

TOURISTZENTRALEN

Marketing-Gesellschaft Oberlausitz-Niederschlesien mbH

D-02625 Bautzen, Tzschirnerstraße 14a, Tel. +49 (3591) 4877-0, Fax: +49 (3591) 487748, info@oberlausitz.com, www.oberlausitz.com

Touristische Gebietsgemeinschaft Naturpark Zittauer Gebirge/Oberlausitz e.V

D-02763 Zittau, Markt 1, Tel. +49 (35 83) 75 21 39, ~ 75 22 00, Fax: ~ 75 21 61, info@zittauer-gebirge-tour.de, www.zittauergebirge-tour.de

Lausitzergebirge und Kamm des Jeschken

CZ-460 59 Liberec 1, Nám. Dr. E. Beneše, Tel. +420 (485) 101 709, Fax: +420 (485) 243 589, E-Mail:mic@infolbc.cz, www.infolbc.cz

Tschechische Zentrale für Tourismus – CzechTourism

D-10117 Berlin Mitte, Wilhelmstraße 44, Tel. +49 (30) 2044770, ~ 20 44 770, info1-de@czechtourism.com, www.czechtourism.com

HILFE BEI NOT

Deutsche Botschaft in Prag

CZ-118 01 Praha 1 — Malá Strana, Vlašská 19, Postbox 88, Mo-Do: 8 – 17.00 Uhr;
Fr 8 – 15 Uhr, Tel. +420 (257) 113 111, Fax: +420 (257) 113318, zreg@prag.diplo.de

Western Union Bank (überweist Geld)

Innerhalb Deutschland +49 (800) 1811797 (8.00 -23.00 Uhr), außerhalb Deutschland +32 (0) 26397107,
www.westernunion.com

Notrufe in Deutschland

Polizei: 110, Ärztlicher Not- und Rettungsdienst: 112, Gift-Notruf: +49 (30) 19240

Notrufe in Tschechien

Polizei: 158, Ärztlicher Not- und Rettungsdienst: 155

Adressen entlang des Jakobswegs

GÖRLITZ

Touristinformation

02826 Görlitz, Brüderstr. 1, Tel. +49 (3581) 47570, Fax ~ 475727
info@g-tm.de, www.g-tm.de und www.goerlitz.de

Städtische Klinikum Görlitz

02828 Görlitz, Girbigsdorfer Straße 1 – 3, Tel. +49 (3581) 370, Fax ~ 371556

Amt für kirchliche Dienste

Führungen durch Kirchen und Andachtsstätten zum Entdecken der christlichen Botschaft, Tel. +49 (3581) 406818, Fax: +49 (3581) 406851,

Anmeldung Mo, Di und Do 8 – 9.30 Uhr

Peterskirche (ev.-luth.) **TIPP!**

02826 Görlitz, Bei der Peterskirche 9, Tel. +49 (3581) 4287000, Fax ~ 4287001

Öffnungszeiten: Mo – Sa 10 – 18 Uhr, Gottesdienst: So 10 Uhr

Nikolaikirche (Ausstellung) und Nikolaifriedhof

02826 Görlitz, Große Wallstraße, Tel. +49 (3581) 315864

Öffnungszeiten: Mo – So 10 – 17 Uhr, Führungen 11 – 17 Uhr

Heiliges Grab **TIPP!**

02826 Görlitz, Heilige-Grab-Str. 79, Tel. +49 (3581) 315864, Fax: ~ 315865

Führungen 11 – 15 Uhr, Öffnungszeiten: Apr. – Sept. Mo – Sa 10 – 18 Uhr, So/Feiertage 11 – 18 Uhr, Jan./ Feb. u. Nov./ Dez.

Mo – Sa 10 – 15 Uhr, So/Feiertag 10.30 – 15 Uhr

Schlesisches Museum

02826 Görlitz, Untermarkt 4, Tel. +49 (3581) 8791-0

Öffnungszeiten: Di – So 10 – 17 Uhr, Eintritt: Erwachsene 4,00 €, Ermäßigte 2,50 €, Gruppen ab 10 Personen 2,50 €

Dreifaltigkeitskirche (ev.-luth.)

02826 Görlitz, Klosterplatz 21, Tel. +49 (3581) 4287000

Gottesdienst: So 9.00 Uhr

Kirche zum Hl. Kreuz

02826 Görlitz, Struvestraße 19, Öffnungszeiten Pfarrbüro: Mo – Fr: 8 – 12 Uhr, und Di: 13 – 17 Uhr, Tel.:

03581/406730, <mailto:alfred.camino.hoffmann@t-online.de> Fax: 03581/643958, gemeinde@heilig-kreuz-goerlitz.de,

Hl. Messe: Mo – Mi, Fr: 8 Uhr, So 10.30 Uhr

Frauenkirche (ev.-luth.)

02826 Görlitz, An der Frauenkirche, Tel. +49 (3581) 402173

Öffnungszeiten: Mo – Sa: 10 – 18 (12) Uhr, So/Feiertage 11.45 – 18 (16) Uhr

Gottesdienst: 18 Uhr (Mai. – Okt.); Mittagsrast werktags 12 – 12.15 Uhr (nach Anmeldung)

Kathedrale und Pfarrkirche St. Jakobus

02826 Görlitz, An der Jakobuskirche 3, +49 (3581) 406200, Fax: ~ 6490366,

jakobuskathedrale@gmx.de, www.jakobuskathedrale.de, Pfarrer: Thomas Thielscher, Kantor: KMD Thomas Seyda

Öffnungszeiten: täglich 10 – 12 Uhr, Hl. Messe: Mo – Fr: 18 Uhr, So 10 Uhr

Unterkünfte

Pilgerunterkunft: Herberge am Heiligen Grab

02826 Görlitz, Obersteinweg 7

Herbergsmutter: Eveline Krug, 02826 Görlitz, Schanze 24, Tel. +49 (35 81) 42 14 43, Mobil: +49 (177) 707 93 73, info@viajacob.de, www.viajacob.de

Pilgerunterkunft: Peregrinus CVJM Herberge Görlitz **TIPP!**

02826 Görlitz, Langenstraße 37, Tel. +49 (3581) 649588, peregrinus@cvjm-schlesien.de, www.peregrinus-goerlitz.de, 11 Zimmer, 41 Betten, ab 10 €/Person, nur mit Anmeldung

Verein für Diakonie und Stadtmission im Kirchenkreis Görlitz

02826 Görlitz, Langenstr. 43, Tel. +49 (3581) 876666, Fax: ~ 876677, stadtmission-goerlitz@t-online.de, www.stadtmissionen.de, Übernachtung: 15 € (5 Betten)

Jugendherberge Görlitz

02826 Görlitz, Goethestr. 17, Tel. +49 (3581) 406510, Fax: ~ 661775, jugendherbergegoerlitz@t-online.de, www.goerlitz.jugendherberge.de, Übernachtung mit Frühstück: ab 25,50 €/Person (95 Betten)

Jugendherberge Görlitz-Altstadt

02826 Görlitz, Peterstraße 15; Tel. + 49 (3581) 6490700, goerlitz-city@jugendherberge.de, ab 21,50 €/Person

Stempelstellen

Kathedrale und Pfarrkirche St. Jakobus
Frauenkirche (ev.-luth.)
Heiliges Kreuz

Verpflegung

zahlreiche Restaurants und Läden
Supermarkt Kaufland, 02826 Görlitz, Zittauer Str. 120 (Mo – Sa: 7 – 22 Uhr)

OSTRITZ

Stadtverwaltung Ostritz

02899 Ostritz, Markt 1, Tel. +49 (35823) 8840, Fax ~ 86584, post@ostritz.de, www.ostritz.de

Kulturbüro Ostritz

02899 Ostritz, Markt 2, Tel. +49 (35823) 87603, Fax ~ 859003, kulturostritzmarkt2@web.de

Kath. Pfarrkirche "St. Mariä Himmelfahrt" und Pfarramt

02899 Ostritz, Spanntigstraße 3, Tel. +49 (35823) 85845, bernd.fischer@wegkreuz.de, Pfarrer: Bernd Fischer, Hl. Messe: So: 10 Uhr, Mi: 8.15 Uhr

Gustav-Adolf-Kirche (ev.-luth.)

02899 Ostritz, Kirchstr. 4, geöffnet nur bei Gottesdiensten oder nach Absprache mit Pfarramt, Gottesdienst: meistens So 10 Uhr, aktuelle Infos: www.Ostritzer-Leben.de

Ev.-luth. Pfarramt

Büro: 02899 Ostritz, Kirchstr. 4, Tel. +49 (35823) 77849,
Pfarrer: Thomas Schädlich, 02899 Ostritz, Julius-Rolle-Straße 16, Tel.+49 (035823) 776886, Fax ~ 86398,
Ev-Kirche-Ostritz@t-online.de; Öffnungszeiten: Do 15 – 18 Uhr

Zisterzienserinnenabtei St. Marienthal **TIPP!**

02899 Ostritz, St. Marienthal 1, Tel. +49 (35823) 77368, Fax ~ 77468, gaestepforte@kloster-marienthal.de, www.kloster-marienthal.de, Öffnungszeiten: 7 – 19.30 Uhr, Klosterführungen: täglich 15 Uhr (zwischen Ostern und Allerheiligen), Hl. Messe: Mo – Sa: 7 Uhr, So: 8.30 Uhr; Stundengebete: 4.15 Uhr, 6.45 Uhr, 11.30 Uhr, 17.00 Uhr, 19.00 Uhr; sonntags: 5.30 Uhr, 8.45 Uhr, 11.30 Uhr, 16.30 Uhr, 19.00 Uhr (Änderungen vorbehalten)

Unterkünfte

Zimmervermietung Hoffmann

02899 Ostritz, Julius-Rolle-Straße 11, Tel.+49 (35823) 86676, Mobil: +49 (171) 4810688, uwe-ostritz@t-online.de, 20 €/Person + 5 € Endreinigung

Hotel Neißeblick

02899 Ostritz, Bahnhofstraße 2, Tel. +49 (35823) 880-0, Info@hotel-neisseblick.de, 39 €/EZ, 58 €/DZ

Zisterzienserinnenabtei St. Marienthal

02899 Ostritz, St. Marienthal 1, Tel. +49 (35823) 77444, gaestepforte@kloster-marienthal.de, www.kloster-marienthal.de, zwei einfache Gästezimmer für Pilger im Kloster mit Frühstück, Einzelpilger gegen Spende, Gruppen 10 €/Person, weitere Gästezimmer 46,50 €/Person mit Frühstück, Anmeldung erbeten, Anreisezeit zwischen 14 und 17 Uhr

Internationales Begegnungszentrum St. Marienthal (im Klostergelände)

02899 Ostritz, St. Marienthal 10, Tel. +40 (35823) 77-0, info@ibz-marienthal.de, www.ibz-marienthal.de, ab 38 €/EZ, ab 66 €/DZ (ohne Frühstück), ab 15 €/Person bei Gruppenbuchung im Dormitorium (2 x 14 Betten, Sanitärbereich auf dem Flur, zzgl. Frühstück 7 €/Person

Stempelstellen

Kath. Pfarrkirche "St. Mariä Himmelfahrt", Ostritz
Zisterzienserinnenabtei St. Marienthal

Verpflegung

Café Giersch, 02899 Ostritz, Von-Schmitt-Str. 9 (Di – Sa: 6 – 16.30 Uhr, So: 12 – 17 Uhr)

Bäckerei Hartmann, 02899 Ostritz, Edmund-Kretschmer-Straße 6

Fleischerei Bernd Müller, 02899 Ostritz, Markt 23

Bäckerei Jörg Geißler, 02899 Ostritz, Klosterstr. 12 (Di – Fr: 6.30 -12 Uhr, 14.30 – 17 Uhr; Sa: 6 – 10 Uhr)

Klostergarten, 02899 Ostritz, Klosterstraße 138 (täglich 11 – 22 Uhr)

HIRSCHFELDE

Kath. Filialkirche St. Konrad von Parzham

02788 Hirschfelde, Komturgasse 9, Kontakt siehe kath. Pfarramt Zittau

Hl. Messe: im Wechsel Sa 17.30 Uhr/So 8.30 Uhr

Ev.-Luth. Pfarrkirche St. Peter und Paul

02788 Hirschfelde, Hirschfelder Str. 5, Pfarrer: Thomas Schädlich, 02899 Ostritz, Julius-Rolle-Straße 16, Tel.+49 (035823)

776886, Fax ~ 86398, Ev-Kirche-Ostritz@t-online.de; Öffnungszeiten: Do 15 – 18 Uhr

Unterkünfte

Pilgerunterkunft im Pilgerhäusl (gemütliches Umgebendehaus, 2014 saniert) **TIPP!**

02788 Hirschfelde, Komturgasse 9, Herbergsvater: Michael Dittrich, Tel. 0162 917 99 49 oder Pilgerbetreuer Christian Kretschmer, Tel. 035843/25732 oder 0174 35 08 150, info@pilgerhaeusl.de, www.pilgerhaeusl.de, 10 Übernachtungsplätze, 2 Einzelzimmer, Zimmer mit Hochbetten, gegen Spende

Pension Sterz

02788 Hirschfelde, Komturgasse 7, Tel. 035843/25373, info@pension-sterz.de, www.pension-sterz.de, 29,00 €/EZ, 49 €/DZ, 69 €/Dreibettzi.,

Verpflegung

Fleischerei Engemann, 02788 Hirschfelde, Neißtalweg 5 (Mo: 8 – 15 Uhr, Di – Fr: 8 – 18 Uhr, Sa: 8 – 11 Uhr) **TIPP!**

Supermarkt diska (mit Bäcker und Fleischer), 02788 Hirschfelde, Görlitzer Str. 29 a (Mo – Fr: 7 – 20 Uhr, Sa: 7 – 18 Uhr)

Bäckerei Riedel, 02788 Hirschfelde, Görlitzer Straße 23 **TIPP!**

Bäckerei Rönsch, 02788 Hirschfelde, Zittauer Str. 26 (Mo: 5 – 8.30 Uhr, Di – Fr: 5 – 12 Uhr, 14 Uhr – 17 Uhr, Sa: 5 – 10 Uhr)

Bäckerei Neugebauer, 02788 Hirschfelde

ZITTAU

Touristinformation

02763 Zittau, Markt 1 (Rathaus), Tel. +49 (3583) 752137, Fax ~ 752161, tourist-info@zittau.de, Web: www.zittau.de

Kreiskrankenhaus

02763 Zittau, Görlitzer Str. 10, Tel. +49 (3583) 880, Fax ~881000, info@kllz.de

Polizeirevier Zittau,

02763 Zittau, Haberkornplatz 2, Tel. +49 (3583) 620, Fax ~ 62106

Kath. Pfarrei "Mariä Heimsuchung" Kirche und Pfarramt

02763 Zittau, Lessingstr. 18, Tel. +49 (3583) 500960, Fax ~5009699, info@wegkreuz.de, www.wegkreuz.de
Pfarrer: Thomas Cech, Öffnungszeiten Pfarrbüro: Mo. 8 – 12 Uhr, Mi. 10.30 – 17 Uhr, (Kirche: Vorraum zum Gebet geöffnet),
Hl. Messe: Di, Fr 8 Uhr, Do 18.30, So 10.30 Uhr

Ev.-Luth. Pfarramt Zittau

Pfarramt: 02763 Zittau, Pfarrstr. 14, Tel. +49 (3583) 512367, Fax ~ 5156713, kg.zittau@evlks.de
Pfarrer: Christoph Stempel (Ch.Stempel@web.de)
Öffnungszeiten: Mo. 9 – 11 Uhr, Di. + Do. 9 – 12 Uhr und 14 – 17 Uhr

Klosterkirche (ev.-luth.)

02763 Zittau, Klosterplatz, geöffnet nach Absprache mit Pfarramt, Gottesdienste zu unterschiedlichen Zeiten

Johanniskirche

02763 Zittau, Johannisplatz 1, Tel. +49 (3583) 795566, st.johannis-kirche@t-online.de, www.Johanniskirche-Zittau.de
Öffnungszeiten: Mo – Fr 10–18 Uhr, Sa 10 – 16 Uhr, So 13 – 16 Uhr; Nov.-März: Mo – Fr 10 – 16.30 Uhr, Sa 10 – 16 Uhr, So
13 – 16 Uhr; Andacht 12, Nov. – April Mo – Fr 9 – 16.30 Uhr, Sa 10 – 16 Uhr, So 13 – 16 Uhr

Johannisturm – Aussichtsturm

02763 Zittau, Johannisplatz 1, Tel. +49 (3583) 755111, Türmer: Reinhard Rokitte, Tuermerzittau@aol.com,
www.Johanniskirche-Zittau.de, Öffnungszeiten: Mo – Fr 12–18 Uhr, Sa/So 10 – 16 Uhr, Nov. – März: Mo – Fr 10 – 16.30 Uhr,
Sa/So 10 – 16 Uhr, Eintritt: 1,50 €, Ermäßigte 1,00 €

Hospitalkirche St. Jakob (Spittelkirche)

02763 Zittau, Martin-Wehnert-Platz, Gottesdienst: So 9.30 Uhr

Ev.-methodische Kirchgemeinde Zittau

02763 Zittau, Martin-Wehnert-Platz 1, Tel. +49 (3583) 702502, Pastor: Matthias Zieboll, zittau@emk.de

Heiligkreuzkirche (Großes Zittauer Fastentuch) **TIPPI!**

02763 Zittau, Frauenstr. 23, Tel. +49 (3583) 5008920, Fax ~5008916, info@zittauer-fastentuecher.de, Eintritt: 4,00 €, Ermäßig-
te 2,00 €, Öffnungszeiten April – Okt.: täglich 10 – 18 Uhr, „Stille Stunden“ täglich 12 – 13 Uhr und 17 – 18 Uhr, Nov. – März:
täglich 10 – 17 Uhr, „Stille Stunden“ täglich 12 – 13 Uhr, Monat abendliche Öffnung 18 – 21 Uhr, Führungen mit Audioguide: 10,
11, 13, 14, 15 und 16 Uhr – (Dauer 20 Minuten) sind im Eintrittspreis enthalten, persönliche Führungen auf Voranmeldung (zzgl.
10,00 €)

Städtische Museen Zittau (Kleines Zittauer Fastentuch)

02763 Zittau, Klosterstr. 3, Tel. +49 (3583) 55479-0, Fax ~55479210, museum@zittau.de, Eintritt: 1,50 €, Ermäßigte 1,00 €,
Öffnungszeiten: täglich 10 – 17 Uhr;

Unterkünfte

Pilgerunterkunft im Kath. Pfarramt Zittau

02763 Zittau, Lessingstr. 18, Pfarrer: Thomas Czech, Tel. +49 (3583) 500960, Fax ~ 5009699, info@wegkreuz.de, Web:
www.wegkreuz.de, Pilgerunterkunft für max. 6 Personen, gegen Spende

Pension am Markt Zittau

02763 Zittau, Markt 11, Tel. +49 (3583) 709907, Mobil: +49 (172) 35 13 845, alexander.wittig@zittau.com. 35 €/EZ, 45 €/DZ,

Hotel Dresdner Hof

02763 Zittau, Äußere Oybiner Str. 12, Tel. +49 (3583) 5730-0, info@hotel-dresdner-hof.de, ab 35 €/EZ, ab 50 €/DZ

Hotel Schwarzer Bär

02763 Zittau, Ottokarpl. 12, Tel. +49 (3583) 551-0, info@hotel-schwarzer-baer.de, 52 €/DZ, 69 €/DZ

Hotel Zittauer Hof

02763 Zittau, Neustadt 28, Tel.+49 (3583) 7918850, www.hotel-zittauer-hof.de, 55 €/EZ, 75 €/DZ

Stempelstelle

Kath. Pfarramt Zittau

Verpflegung

zahlreiche Läden und Restaurants

HRÁDEK NAD NISOU (Grottau)

Info-Zentrum Grottau, (Brána Trojzemí o. p. s. (informační centrum)
Horní náměstí 73, 463 34 Hrádek nad Nisou, Tel.: +420 725 357 278,
branatrojzemi@branatrojzemi.cz, strupl@branatrojzemi.cz (ředitel), www.branatrojzemi.cz

Röm.-kath.Pfarramt Grottau (Římskokatolická farnost Hrádek nad Nisou)
CZ-463 34 Hrádek nad Nisou, Liberecká 76, Pfarrer: R.D. ICLic. Mgr. Radek Vašínek, Tel. +420 (485) 121 293

Kath. Pfarrkirche des Hl. Bartholomäus (kostel sv. Bartoloměje)
Horní náměstí, Hrádek nad Nisou, Pfarrer: R.D. ICLic. Mgr. Radek Vašínek, Tel. +420 (485) 121 293, Hl. Messe: Di und Do
17.00 Uhr, So 8.00 Uhr

Unterkünfte

Röm.-kath.Pfarramt Grottau (Římskokatolická farnost Hrádek nad Nisou)
CZ-463 34 Hrádek nad Nisou, Liberecká 76, Pfarrer: R.D. ICLic. Mgr. Radek Vašínek, Tel. +420 (485) 121 293
Einfache Unterkunft im Pfarrhaus, nur auf Anmeldung

Pension Kristýna (penzión Kristýna)
CZ-463 34 Hrádek nad Nisou, Žitavská 745, Tel. +420 (485) 140 091, kristyna@hradek.cz, www.autocampkristyna.cz, 45 betten
in der Pension, 150 Betten in Bungalows von Mai bis Sept., ab 700 Kč/Bungalow

Pension SONA (penzión SONA)
CZ-463 34 Hrádek nad Nisou, 1. Máje 226, Soňa Nesibová, Tel. +420 (485) 140 585, Mobil: (739) 016 849, pension-
sona@centrum.cz, 10 Betten, 350 Kč/Person

Familienpension Janata (Penzión Janata)
CZ-463 34 Hrádek nad Nisou, Hradební 375, Tel. +420 (482) 723 775, janata.pension@volny.cz, www.pensionjanata.cz, 15
Betten, 520,- Kč/EZ, 700,- Kč/DZ

Stempelstelle

Röm.-kath. Pfarramt Grottau

Verpflegung

Restaurant Camelot, Hrádek nad Nisou, Horní nám. 124 (Mo – So: 11 - 23 Uhr)
Restaurant K, Hrádek nad Nisou, Okružní 10 (Di – So: 11 - 22 Uhr)
Lebensmittelladen am Marktplatz, Potraviny Beta, Hrádek nad Nisou, Liberecká 70

VACLAVICE (Wetzwalde)

farma Václavice
CZ-46334 Hrádek nad Nisou, Václavice 80

Scholz-Mühle (Scholzeho mlýn)
463 34 Hrádek nad Nisou, Václavice 91 – Uhelná, Tel. + 776 463 508 – Jana Olšáková, a-m-n@a-m-n.cz, www.a-m-n.cz

Verpflegung

Restaurant Zur Sonne (restaurace U Slunce), Václavice 161 (Di – So: 15 – 22 Uhr)

BÍLÝ KOSTEL nad Nisou (Weißkirchen an der Neiße)

Pension Peter (penzion Petr)
CZ-463 31, Bílý Kostel nad Nisou 92, Tel. +420 602 404 602 (deutsch), dasa.naj@tiscali.cz, www.penzionpetr.cz, Preis: 300 Kč,
Kapazität: 15 Betten (3 Apartments)

Renata Víchová (Privat)
CZ-463 31 Bílý Kostel nad Nisou, Bílý Kostel nad Nisou 239, +420 723 593 944, Preis: 250 Kč, Kapazität: 7 Betten,
www.ubytovani.vichova.euroregion.cz

Verpflegung

Restaurant POD SKÁLOU, 463 31 Bílý Kostel nad Nisou 235 (Mo – So: 11 – 22 Uhr)
Restaurant Tatra, 463 31 Bílý Kostel nad Nisou 184 (Di – Sa: 10 – 22 Uhr, So 10 – 20 Uhr)
Lebensmittelladen Horáková Marie Koloniál, 463 31 Bílý Kostel nad Nisou 77

CHRASTAVA (Kratzau)

Info-Zentrum Kratzau (Informační centrum Chrastava)

CZ-46331 Chrastava, Liberecká 40, Tel. +420 (485) 143 161, info@chrastava.cz, www.chrastava.cz
Öffnungszeiten: Mo – Fr 9.00 – 16.00, Sa, So 9.00 – 12.00, 13.00 – 16.00

St.-Lorenz-Kirche (kostel sv. Vavřince)

Hl. Messe: Mi, Fr 17 Uhr, So 10.30 Uhr, Kontakt: Římskokatolická farnost Hrádek n/N, CZ-463 34 Hrádek nad Nisou, Liberecká 76, Pfarrer: Pater Pavel Tomáš Genrt, Tel. +420 (485) 121 293

Unterkünfte

Pension GLORIA (Gästehaus GLORIA)

CZ-46331 Chrastava, Náměstí 1. Máje 45, Tel. +420 777 77 22 77, Preis: 695 Kč mit Frühstück, Kapazität: 41 Betten, Reservierung per Telefon oder online: www.gloriachrastava.cz

Pension SATELIT vinárna (SATELIT vinárna)

CZ-46331 Chrastava, Liberecká 36, Tel. +420 (482) 720 966, Fax: +420 603 311 753, Preis: 400 Kč, Kapazität: 9 Betten (4+3+2)

Schlosshotel (Hotel ZÁMEČEK)

CZ-46331 Chrastava, Bílokostelecká 128, Tel. +420 777 186 568, Preis: 350 Kč, Kapazität: min. 35 Betten, Reservierung telefonisch

Verpflegung

Pizzeria Gargano, 463 31 Chrastava, Liberecká 4 (Di – So: 11 – 22 Uhr)

mehrere Läden im Stadtzentrum

Supermarkt PENNY, Nádražní 33 (letzte Einkaufsmöglichkeit für Übernachtungen in Kryštofovo Údolí!)

CHRASTAVA – ANDĚLSKÁ HORA (Engelsberg)

Pension Beim Wolf (penzión U Wolfů)

CZ-46331, Andělská Hora 40, Tel: +420 (485) 143 007, Fax +420 (604) 352 795, wolfovi@uwolfu.cz, Preis: max 449,-Kč (Rabatt für längere Aufenthalte und eine größere Zahl von Menschen möglich), Kapazität: 4x2 Betten u. Extraraum, Nichtraucher-Pension, Reservierung telefonisch oder online, www.uwolfu.cz

Apartment ANDÍLEK (Apartmán ANDÍLEK)

Chrastava, Andělská Hora 111, Tel. + 420 (603) 838 965, milosak@seznam.cz, 3 Betten

Verpflegung

Restaurant U Wolfu Chrastava – Liberec, 463 31 Chrastava 40 (täglich)

KRYŠTOFOVO UDOLÍ (Christophsgrund)

Gemeindeamt Christophsgrund (Obecní úřad Kryštofovo Údolí)

CZ-46002 Liberec 2, Kryštofovo Údolí 166, Tel. +420 (482) 720 354, krystofovoudol@volny.cz, www.krystofovoudoli.eu

Kirche des Hl. Christopherus (kostel sv. Kryštofa) **TIPP!**

Hl. Messe: Juni – Sept. So 16.30 Uhr, Okt. – Mai jeden letzten So im Monat 15.30 Uhr, Kontakt: římskokatolická farnost Liberec, CZ-460 01 Liberec I, Kostelní ul. 7, Pfarrer: Pater František Opletal, Tel. +420 (485) 108 506, <http://arcidekanstvi-lbc.rkc-lbc.cz>

Unterkünfte

Pension Rokytká (penzion rokytká)

CZ-460 01 Kryštofovo Údolí č.p. 64, Tel. +420 (606) 851 011, info@pensionrokytká.eu, www.pensionrokytká.eu

Pension U Uhlířů (penzión a restaurace U Uhlířů)

CZ-460 01, Kryštofovo Údolí, č.p. 126, Tel. +420 (482) 720 357, uhlir.pension@seznam.cz, www.uuhliru.euroregin.cz, 18 Betten, 350,-Kč/Person

Pension Eva (penzión Eva)

CZ-460 01 Liberec, Kryštofovo Údolí č.p. 210, Tel. +420 (482) 721 150, Funk: +420 (603) 207 863, fajmonj@seznam.cz, www.penzioneva-liberec.cz, 22 Betten, ab 300 Kč/Person

Hütte Údolanka (chata Údolanka)

CZ-460 01 Kryštofovo Údolí, č.p. 105, Tel. +420 (482) 345 234, Funk: +420 (736) 118 491, udolanka@atlas.cz, www.udolanka.cz, 26 Betten, 350 Kč/Person

Pension Novina (penzión Novina)

CZ-460 01 Kryštofovo Údolí, Novina č.p. 101, Funk: +420 608 830 030, penzion-novina@seznam.cz, www.novina.wz.cz, 20 Betten, 500 Kč/Person

Verpflegung

Hostinec U Svatého Kryštofa, Kryštofovo Údolí 26 (Mo – Do: 12 – 22 Uhr, Fr – Sa: 12 – 24 Uhr)

Restaurant U Uhlířů, Kryštofovo Údolí 126 (Mi – Sa 17 – 22 Uhr, So: 12 – 18 Uhr)

Restaurant Údolanka, Kryštofovo Údolí 105

KŘIŽANY (Kriesdorf)

Unterkünfte

Antonín Toločko (Privat)

CZ-463 53, Křižany 354, Tel.: +420 732 372 860, Preis: 220 Kč, <http://www.volny.cz/novina/k/index.html>

Verpflegung

Kleiner Lebensmittelladen APe – Pražirna a balírna, 463 53 Křižany 56 (Mo – Fr: 8 – 16 Uhr, Sa: 8 – 11 Uhr)

SVĚTLÁ pod Ještědem (Lichtenwerden)

Kirche des Hl. Nikolaus (kostel sv. Mikuláše)

CZ-463 43 Český Dub, Světlá p. Ještědem č.p. 1, Hl. Messe: Sa 9 Uhr (werktags 6.30 Uhr)

Unterkünfte

Hütte Pláně (chata Pláně)

CZ-463 51 Světlá pod Ještědem, Pláně pod Ještědem, Tel. +420 (482) 770 997, chataplane@cnet.cz, Preis: 120 – 140 Kč, Kapazität: 115 Betten, www.webpark.cz/chataplane

Pension Horka (penzión Horka)

CZ-463 43 Český Dub – Horka, Hoření Paseky 12, Tel. +420 (485) 179 312, Mobil:+420 774 141 760, petrkrejca@seznam.cz, Preis: 350,- Kč, Kapazität: 28 Betten (2 – 4 Bettzimmer, 1 Apartment), www.horkapenzion.cz

Verpflegung

Restaurant ABC, 463 43 Světlá pod Ještědem – Hodky 29

ČESKÝ DUB (Böhmisch Aicha)

Info-Zentrum Böhmisch Aicha (Informační centrum Český Dub)

CZ-46343 Český Dub, Kostelní 14/IV, Tel., Fax +420 (485) 147 624, infocentrum@cdub.cz, www.infocentrum.cdub.cz

Röm.-kath. Pfarramt Böhmisch Aicha (Římskokatolická farnost Český Dub)

CZ-46343 Český Dub, Kostelní 9/IV, Pfarrer: Miroslav Maňásek, Tel. +420 (606) 462 108, dekanstvi.cd@seznam.cz

Kirche zum Heiligen Geist (kostel Sslání Ducha Svatého)

CZ-46343 Český Dub, Kostelní 9/IV, Hl. Messe: Mi, Fr 18 Uhr (im Winter 17 Uhr), So 8 Uhr, Kontakt: Pfarrer Miroslav Maňásek: Tel. +420 606 462 108

Podještědské muzeum Karoliny Světlé (ehemaliges Dominikanerkloster)

CZ-463 43 Český Dub, ul. Svobody 32/IV, Tel. +420 (485) 147 090, muzeumceskydub@volny.cz, Öffnungszeiten: April – Sept. Mi-So 9 – 12 Uhr und 13 – 17 Uhr, Eintritt: 60 Kč, Ermäßigte 40 Kč, <http://www.muzeumceskydub.cz/>

Johanniter-Kommende (Johanitská komenda) **TIPP!**

CZ-46343 Český Dub, Kontakt: Podještědské muzeum Karoliny Světlé, Öffnungszeiten: April – Sept. Mi-So 9-12 Uhr und 13 – 17 Uhr

Unterkünfte

Röm.-kath. Pfarramt Böhmisches Aicha (Římskokatolická farnost Český Dub) – siehe oben
Einfache Unterkunft im Pfarrhaus, 6 Schlafplätze, nur auf Anmeldung

Apartment Anna

CZ-463 43 Český Dub, Náměstí Bedřicha Smetany 11 přízemí, Tel. +420 601 222 156, buchbar über www.booking.com

Pension Am Museum (penzion Pod Museum)

CZ-463 43 Český Dub, Svobody 34, Martina Vraná, Tel. +420 (485) 147 921, martina@mmsolingen.cz

Touristenunterkunft Falke (T.J. Sokol)

CZ-463 43 Český Dub, Nám. B. Smetany 7, Libor Škoda, Tel. +420 (728) 060 020, info@sokolcdub.cz, www.sokolcdub.cz, 20 Betten (5 x 4Bettzimmer), 100 Kč(Person, 40 Kč/Bettwäsche)

Hütte Schmjed (chata Kovář) – Zelte, Hütten, Camping – 500 m vom Jakobsweg entfernt

CZ-463 43 Český Dub, Zámecká 63, Tel. +420 603 223 217, p.sadecky@seznam.cz, Preis: 1 Hütte für 5 – 7 Personen (Kapazität: 70Betten) 350 Kč Bett mit Halbpension, Reservierung telefonisch oder online, www.chatakovar.wz.cz

Pension Teufelswand (penzion Čertova zeď) – 1,3 km vom Jakobsweg entfernt

CZ-463 43 Český Dub, Smržov 50, Tvl. +420 485 148 950 – Václav Růta, 200 Kč

Hospoda u Brožů – 2 km vom Jakobsweg entfernt

CZ-463 43 Český Dub, Libič č.p. 4, Tel. + 420 485 148 970 – Jan Brož, libicka@centrum.cz, 200 Kč

Stempelstelle

Röm.-kath. Pfarramt Böhmisches Aicha

Verpflegung

Restaurant Koruna, 463 43 Český Dub, náměstí Bedřicha Smetany 5/I (Mo – Fr: 10 – 23 Uhr, Sa/So: 12 – 23 Uhr)

Restaurant U Adamů, 463 43 Český Dub, Svobody 37 (Mo – So: 10.30 – 23 Uhr)

Yellow café, 463 43 Český Dub, náměstí Bedřicha Smetany 4/I (Mo – Fr: 11 – 16.30 Uhr, Sa. 9 – 17 Uhr, So: 12 – 16.30 Uhr)

Lebensmittelladen, 463 43 Český Dub, náměstí Bedřicha Smetany 9

Supermarkt coop, 463 43 Český Dub, Svobody 83

LETAŘOVICE (Letarschowitz)

Kirche des Hl. Jakobus (kostel sv. Jakuba Staršího) **TIPP!**

Kontakt siehe Pfarramt Český Dub, Hl. Messe: So 14 Uhr (jede ungerade)

MNICHOVO HRADIŠTĚ (Münchengrätz)

Info-Zentrum Münchengrätz (Informační centrum Mnichovo Hradiště)

CZ-29501 Mnichovo Hradiště, Masarykovo náměstí 299, Tel. +420 326 776 739, mic@mnhradiste.cz, www.mnhradiste.cz

Röm.-kath. Pfarramt Münchengrätz (Římskokatolická farnost Mnichovo Hradiště)

CZ-295 01 Mnichovo Hradiště, 1. máje 232/2, Pfarrer: P. Mgr. Pavel Mach, Tel. +420 736 148 567, dekanstvi.mh@seznam.cz, www.dekanstvimh.cz

Kirche des Hl. Jakobus (kostel sv. Jakuba)

Hl. Messe: So 8 Uhr, Mi + Fr 18 Uhr (17 Uhr)

Barock- und Renaissanceschloss, Staatsschloss Státní Zámek (Státní Zámek Mnichovo Hradiště)

CZ-29501 Mnichovo Hradiště, Tel. +420 (326) 773 098, mhradiste@stc.npu.cz, www.mnichovo-hradiste.cz,
Öffnungszeiten: Mai – Sept. Di – So 8.45–16 Uhr, April – Okt. Sa, So/Feiertage 8.45 – 15 Uhr, Eintritt: 1. Rundgang Schlossinneres (50 min) 80 Kč, fremdsprachig 180 Kč, 2. Rundgang Schlosstheater (15 min) 40 Kč, 3. Rundgang Lapidarium/St.-Anna-Kapelle (30 min) 40 Kč

Unterkünfte

Röm.-kath. Pfarramt Münchengrätz (Římskokatolická farnost Mnichovo Hradiště) – siehe oben

Einfache Unterkünfte im Pfarrhaus

Pension U Mydlář

CZ-295 01 Mnichovo Hradiště, Jiráskova 884, Tel. +420 (724) 995 127, mydlar@centrum.cz, <http://www.umydlaru.eu>,
Preis: 800 Kč/EZ, 1100 Kč/DZ

Hotel Zur Traube (hotel U Hroznu)

CZ-295 01 Mnichovo Hradiště, Masarykovo náměstí 27, Tel. +420 (775) 793 973, hoteluhroznu@seznam.cz, robin.panus@seznam.cz, www.hoteluhroznu.cz, 600 Kč/EZ, 1000 Kč/DZ

Stempelstelle

Röhm.-kath. Pfarramt Münchengrätz

Verpflegung

Restaurant U Kvapilů, CZ-29501 Mnichovo Hradiste, Jana Svermy 384, www.ukvapilu.eu

Podzámecká restaurace Mnichovo Hradiště, CZ-29501 Mnichova Hradiště, Arnoldova 91, www.podzameckarestaurace.cz

Lebensmittelladen COOP, CZ-295 01 Mnichovo Hradiště, Turnovská 21

BAKOV nad Jizerou (Brankow an der Iser)

Stadtverwaltung Brankow an der Iser (Městský úřad Bakov nad Jizerou)

CZ-29401 Bakov nad Jizerou, Mírové náměstí 208, Tel. +420 (326) 781 500, Fax ~ 781 207, info@bakovnj.cz, web: www.bakovnj.cz

Röm.-kath. Pfarramt Brankow an der Iser (Římskokatolická farnost Bakov nad Jizerou), CZ-294 01 Bakov n. Jiz., Mírové nám. 83, farář: R. D. Jiří Veith, Tel. +420 (326) 782 183, veith.j@seznam.cz, Mobil: 777 223 630

Kirche zum Hl. Bartholomäus (kostel sv. Bartoloměje)

Kontakt über Röm.-kath. Pfarramt Brankow an der Iser,

Hl. Messe: Di-Sa 18 Uhr (Winter 16 Uhr), So 9 Uhr

Unterkünfte

Pension Pavel Picek (Penzión a ubytovna Bakov)

CZ-29401 Bakov nad Jizerou, Boleslavská 155, Pavel Picek, Tel. +420 (326) 782 441, Mobil: +420 (603) 760 313, info@ubytovanibakov.cz, www.ubytovanibakov.cz, 47 Betten, 900 Kč/EZ, 1200 Kč/DZ, 2880 Kč/Vierbettzi.

Stempelstelle

Röm.-kath. Pfarramt Brankow an der Iser

Verpflegung

Restaurant Na Růžku, 294 01 Bakov nad Jizerou, Husova 532

Restaurant Na Zastávce, 294 01 Bakov nad Jizerou, Boleslavská 226

Lebensmittelladen COOP, CZ-294 01 Bakov nad Jizerou, Mírové nám. 10

MLADÁ BOLESLAV (Jung-Bunzlau)

Info-Zentrum Jung-Bunzlau (Informační centrum Mladá Boleslav)

CZ-29380 Mladá Boleslav, Železná 107, Tel. +420 (326) 322 173, Fax ~ 322 173, infocentrum@kulturamb.eu, Öffnungszeiten: Mo – Fr 8 – 17 Uhr, Sa 9 – 12 Uhr, www.kulturamb.eu/ic/

Röm.-kath. Pfarramt Jung-Bunzlau (Římskokatolická farnost Mladá Boleslav)

CZ-29301 Mladá Boleslav Staré město, Kateřiny Militké 58, Pfarrer: Josef Szeliga, Tel. +420 (326) 324 115 oder Mobil: +420 (777) 020 426

Erzdekanalkirche „Mariä Himmelfahrt“ (arciděkanský kostel Nanebevzetí Panny Marie) CZ-29301 Mladá Boleslav Staré město, Laudes: So 8.30 Uhr, Hl. Messe: So 9 Uhr, 10.30 Uhr, Mo – Fr 18 Uhr (im Winter, Vesper nach St. Johannes von Nepomuk)

Kirche des Hl. Nepomuk (kostel sv. Jana Nepomuckého)

Hl. Messe: Mo, Mi, Fr 19.30 Uhr, Sa 18 Uhr (auch im Winter Fr – So 18)

Burg- und Renaissanceschloss (Hrad a zámek Mladá Boleslav)

CZ-29301 Mladá Boleslav, Staroměstské nám. 1, Tel. +420 (326) 322 542, Öffnungszeiten: Mai – Sept. 9 – 12 Uhr und 13 – 17 Uhr, Okt.-April 9 – 12 Uhr und 13 – 16 Uhr, Eintritt: 30 Kč

Rathausturm (Stará radnice – vyhlídková věž)

Staroměstské náměstí, 293 01 Mladá Boleslav, Öffnungszeiten: Di – Fr 13 – 17 Uhr, Sa/So 10 – 11.30 Uhr und 12.30 – 17 Uhr, Eintritt: Erwachsene 10 Kč, Ermäßigte 5 Kč

Unterkünfte

Pension Ve Skalice (Penzion Ve Skalici)

CZ-293 01 Mladá Boleslav Ve Skalici 18/2, Tel. +420 773 453 982, info@penzion-veskalici.cz, http://www.penzion-veskalici.cz/rezervace, Preis: 900 Kč/EZ, 1300 Kč/DZ

Hotel Trumpf (hotel trumf)

CZ-293 01 Mladá Boleslav, Českobratské náměstí 122, Tel. + 420 (326) 722 813, Mobil: + 420 (702) 285 974, recepce@hoteltrumf.cz, Preis: 1880 Kč/EZ, 1990 Kč/DZ

Pension UNO (penzión UNO)

CZ-29301 Mladá Boleslav-Čejetický, Nádražní 287, Tel. +420 608 155 473, jitka.koudelkova@uno-group.cz, www.uno.mbfirmy.cz, Preis: 298 Kč, Kapazität: 129 Betten (12x2 Bettzimmer, 25x3 Bettzimmer, 6x5 Bettzimmer) ,

Ubytovna Mladá Boleslav

CZ-29301 Mladá Boleslav, Dukelská 1310, Tel. +420 326 323 010, Preis: ab 120 Kč

Stempelstelle

Röm.-kath. Pfarramt Jung-Bunzlau

Verpflegung

zahlreiche Läden und Restaurants

VINEC (Winetz)

Gemeindeamt Winetz (Obecní úřad Vinec)

CZ-29301 Vinec, Tel. +420 (326) 735 618 oder +420 (724) 058 979

Kirche zum Hl. Nikolaus (kostel sv. Mikuláše)

kontakt pro prohlídku – pan Jonáš, Mobil: +420 728 045 582, Hl. Messe: So 15 Uhr (im Zeitraum April – Okt., immer letzter So im Monat), Kontakt über Pfarramt Jung-Bunzlau

KRNSKO (Krensko)

Kirche zum Hl. Georg (kostel sv. Jiří)

Kontakt über Pfarramt Jung-Bunzlau, Hl. Messe: jeden 2. So im Monat um 14.00 Uhr

HORKY nad Jizerou (Horka an der Iser)

Gemeindeamt Horka an der Iser (Obecní úřad Horky nad Jizerou)

CZ-29473 Horky nad Jizerou, Horky nad Jizerou 93, Tel./Fax: +420 (326) 312 207, obec@horkynj.cz oder postelna@horkynj.cz, www.horkynj.cz

Kirche des Hl. Nikolaus (kostel svatého Mikuláše)

CZ-29473 Horky nad Jizerou, Hl. Messe: jeden 3. So im Monat um 15 Uhr (wegen Reparaturen an der Kirche ist die Messe bis 2012 in der Kapelle der Geburt Christi)

BENÁTKY nad Jizerou (Benatek an der Iser)

Informationspunkt Benatek an der Iser (Informační středisko Benátky nad Jizerou)

CZ-29471 Benátky nad Jizerou, Zámek 50, Tel. +420 (326) 316 102, infocentrum@benatky.cz, http://is.benatky.cz

Röm.-kath. Pfarramt Benátky nad Jizerou (Římskokatolická farnost Benátky n.J.)

CZ-29471 Benátky nad Jizerou I, Ladislava Vágnera 70/9, Ansprechpartner: P. Marek Miškovský, Tel. +420 326 316 107, E-Mail: marek.miskovsky@gmail.com

Dekanatskirche der Hl. Maria Magdalena (děkanský kostel svaté Maří Magdaleny)

Hl. Messe: 1, 3 und 5 Nicht in einem Monat: 10 Uhr, Mi, Fr 18 Uhr (17 Uhr)

Kirche der Himmelfahrt der Jungfrau Maria auf Bursa (kostel Nanebevzetí Panny Marie Na Burse) Hl. Messe: 2. u 4. So 10 Uhr, Do 9 Uhr

Schloss Benatek (Zámek Benátky n.J. (Muzeum Benátky))

CZ-29471 Benátky n. J., Zámek 49, Tel +420 326 316 682, E-Mail : muzeum@benatky.cz, Öffnungszeiten: Mai – Okt. Di – So 9 – 12Uhr, 13 – 17 Uhr, Eintritt: 30 Kč, www.benatky.cz/muzeum

Unterkünfte

Röm.-kath. Pfarramt Benátky nad Jizerou (Římskokatolická farnost Benátky n.J.) **TIPPI!**

CZ-29471 Benátky nad Jizerou I, Ladislava Vágnera 70/9, Ansprechpartner: P. Marek Miškovský, Tel. +420 326 316 107, marek.miskovsky@gmail.com, einfache Unterkunft im Pfarrhaus gegen Spende, auch ohne Anmeldung

Hotel Venezia (hotel Venezia)

CZ-294 71 Benátky nad Jizerou, U cukrovaru 656, Tel. +420 (326) 362 501, Mobil: +420 602 430 945, www.venezia-benatky.cz, 80 Betten, ab 360 Kč/Person

Unterkunft Keramika U Matouše (Ubytování)

CZ-294 71 Benátky nad Jizerou III, odřecká 94, Frau Dr. Rejzlova (spricht Deutsch), Tel. +420 603 746 022, Mobil: +420 (603) 746 022, keramikaumatouse@seznam.cz

Pension und Restaurant Tennissport (penzión a restaurace Sport Tenis)

CZ-294 71 Benátky nad Jizerou, Mělnická 134, Tel. +420 (326) 316 800, bubenikint@volny.cz, www.tenisbenatky.cz, 12 2-Bettzimmer, ab 570 Kč/Person

Hotel Na Staré Koleji

CZ-294 71 Benátky nad Jizerou, U Stadionu 2, Tel. +420 326 303 505, Mobil: +420 774 670 202, recepce@nastarekoleji.cz, Preis: 890 Kč/EZ, 1290 Kč/DZ

Stempelstelle

Röm.-kath. Pfarramt Benátky nad Jizerou

Verpflegung

auf dem Berg

Restaurant Na Staré Koleji, CZ-294 71 Benátky nad Jizerou, U Stadionu 2 (Mo – Sa: 11 – 23 Uhr, So: 11 – 22 Uhr)

Restaurant Na Baště, CZ-294 71 Benátky nad Jizerou, Vaněčkova 10/8 (Mo – Sa: 10.30 – 23 Uhr, So: 10.30 – 21 Uhr)

Restaurant Šťastný hroch, CZ-294 71 Benátky nad Jizerou, Raabova 108

Lebensmittelladen Potraviny Jist, CZ-294 71 Benátky nad Jizerou, Dražická 67/1

unten an der Iser

mehrere Restaurants

Supermarkt Penny, 294 71 Benátky nad Jizerou, Tovární 111

PŘEDMĚŘICE nad Jizerou

Gemeindeamt Predmeritz an der Iser (Obecní úřad Předměřice nad Jizerou)

CZ-29474 Předměřice nad Jizerou, č.p.132, Tel./Fax +420 (326) 313 525, info@predmericenadjizerou.cz, www.predmericenadjizerou.cz

Kirche des Hl. Jakob d. Ä. (kostel sv. Jakuba Staršího)

Kontakt über Röm.-kath. Pfarramt Benátky nad Jizerou, Hl. Messe: 2.u. 4. So 8.30 Uhr

Verpflegung

Restaurant U Šotka, CZ-294 74 Předměřice nad Jizerou 88

STARÁ BOLESLAV (Alt- Bunzlau)

Röm.-kath. Pfarramt Alt-Bunzlau (Římskokatolická farnost Brandýs n. L.-Stará Boleslav) CZ-250 02 Brandýs nad Labem-Stará Boleslav, Stará Boleslav, Lázeňská 61/1, Pfarrer: Michal Procházka, Tel. +420 326 810 552, Mobil: +420 602 293 893, fa-ra@staraboleslav.com, www.staraboleslav.com

Wallfahrtskirche Maria Himmelfahrt (kostel Nanebevzetí Panny Marie) **TIPPI!**

CZ-250 02 Brandýs nad Labem-Stará Boleslav, Boleslavská, Hl. Messe: So, Mo, Mi, Sa 9 Uhr, Di, Fr 18 Uhr, Öffnungszeiten: Sa u. So 11 – 17 Uhr

Dekanalkirche zum Hl. Wenzel (Kostel sv. Václava) **TIPP!**

CZ-250 02 Brandýs nad Labem-Stará Boleslav, Maxe Švabinského

Hl. Messe: So 18.00, Basilika auch geöffnet: Sa u. So 11 – 17 Uhr (oder auf Anfrage bei der Kirche der Jungfrau Maria)

St.-Klements-Kirche (kostel sv. Klimenta s kryptou sv Kosmy a Damiána ve Staré Boleslavi) **TIPP!**

CZ-250 02 Brandýs nad Labem-Stará Boleslav, Maxe Švabinského, Tel: +420 602 368 015, info@corbohemiae.cz,

Öffnungszeiten: So 10 – 16 Uhr, Eintritt: 50 Kč, www.corbohemiae.cz

Torturm (brána Stará Boleslav)

Öffnungszeiten: Mai – Okt. Mi, Sa, So 10 – 12 und 13 – 17 Uhr

Unterkünfte

Pension Wespennest (penzion Vosí Hnízdo)

CZ-25001, Brandýs nad Labem; Vestecká 1005, Tel. +420 739 072 949, www.ubytovani-vosi-hnizdo.cz, 400 Kč/Person

Pension Zum Bad (penzion Lázeňská)

CZ-250 01 Stará Boleslav-Brandýs nad Labem, Lázeňská 683, Tel. +420 (326) 911 147, Mobil: +420 (723) 446 456,

vtrobapetr@seznam.cz, www.pension-lazenska.cz, 4 x 2 Bettzimmer, 550 Kč/Person, 800 Kč/DZ

Stempelstelle

Röm.-kath. Pfarramt Alt-Bunzlau

Verpflegung

zahlreiche Läden und Restaurants

BRANDÝS NAD LABEM (Brandeis) _____

Info-Centrum Brandeis- Altbunzlau (Informační centrum Brandýs n. L – Stará Boleslav)

CZ-250 01 Masarykovo náměstí 1, Brandýs nad Labem – Stará Boleslav, Tel: +420 326 909 188, Mobil: 731 660 933,

infocentrum@mesto.brandysnl.cz, Öffnungszeiten: Mai-Sept. Mo-So 9 – 17 Uhr, andere Monate Mo – Fr 9 – 17 Uhr,

Sa 9 – 13 Uhr, www.infocentrum-brandysko.cz,

Röm.-kath. Pfarramt Brandeis (Římskokatolická farnost Brandýs nad Labem)

CZ-250 01 Brandýs nad Labem, F. X. Procházky 24/7, Pfarrer: P. Jan Houkal,

Tel. +420 (326) 902 779, Mobil: +420 602 471 210, jan.houkal@seznam.cz, www.farnostbrandys.cz

Kirche der Bekehrung des Hl. Paul (kostel Obrácení sv. Pavla (farní kostel))

CZ-250 01 Brandýs nad Labem, F. X. Procházky 24/7, Hl. Messe: So 8.30 Uhr, Mo, Do, Fr 8.30 Uhr, Fr 18 Uhr

Schloss Brandeis (Zámek v Brandýse nad Labem)

Schlosskapelle, Rittersaal, Militärsäle, Ausstellung der bildenden Kunst mit dem außerordentlich wertvollen Relief „Die

Anbetung der Heiligen Drei Könige“, Öffnungszeiten: Mai – Sept. Mo – So 10 – 17 Uhr, Nebensaison nur

So 10 – 17 Uhr, Tel.: 731 647 463 oder 326 904 630, spravcezamku@mesto.brandysnl.cz, Eintritt: 80 Kč

Unterkünfte

Hotel Paganini

CZ-250 01 Brandýs nad Labem, Masarykovo náměstí 1960, Tel. +420 (326) 396 667, brandys@hotelpaganini.cz,

www.hotelpaganini.cz, 1100 Kč/EZ, 1700 Kč/DZ (auch über www.booking.com buchbar)

Touristenunterkunft Nová kolej (Nová kolej)

CZ-250 01 Brandýs nad Labem, Královická 1425, Tel. Rezeption: +420 326 902 397, Tel. +420 326 904 529, vlas-

ta.hutova@kam.cuni.cz, 156 Betten, www.kam.cuni.cz, ab 200 Kč/Person

Touristenunterkunft Sportcentrum (turistická ubytovna Sport Centrum)

CZ-250 01 Brandýs nad Labem, Kostelecká 1776, Tel. +420 (326) 904 400, info@sport-centrum.cz, www.sport-centrum.cz,

Gruppenunterkunft, 25 Betten, Gemeinschaftsbad, ab 600 Kč/Person

Stempelstelle

Röm.-kath. Pfarramt Brandeis

Verpflegung

zahlreiche Läden und Restaurants

JENŠTEJN (Jenstein) _____

Burg Jenstein (Hrad Jenštejn)

CZ-250 73 Jenštejn, Tel. +420 326 396 600, Mobil: 739 452 167, kastelánka: 773 151 002, ompv@ompv.cz, Öffnungszeiten: April – Sept., Do – So 10-12Uhr, 13-16.30 Uhr, Eintritt: Erwachsene 30 Kč, Rentner, Studenten 20Kč, Kinder 15 Kč, www.jenstejn.cz

Verpflegung

Restaurant ALA BAŠTA RESTAURACE, CZ-250 73 Jenštejn, Radonická 101 (Di – So: 18 – 23 Uhr)
Gaststätte Hostinec U Cafourků, CZ-250 73 Jenštejn, Náměstí 9. Května 30

PRAHA-VINOŘ (Prag-Vinor) _____

Verwaltungsamt Prag -Vinor (Místní úřad MČ Praha-Vinor)

CZ-190 17 Praha-Vinoř, ul. Bohdanečská 97, Tel./Fax +420 (286) 851 114, Tel. +420 (286) 851 483, vinor@praha-vinor.cz

Röm.-kath. Pfarramt Prag -Vinor (Římskokatolická farnost Vinor)

CZ-190 17 Praha -Vinoř, Vinořské nám. 16, Pfarrer: Tel. +420 (286) 850 415, info@farnost-vinor.org, www.farnost-vinor.org

Kirche zur Erhöhung des Hl. Kreuzes (kostel Povýšení sv. Kříže)

CZ-190 17 Praha -Vinoř, Vinořské nám., Hl. Messe: So 9 Uhr, Mo, Mi, Do, Fr 18 Uhr

Unterkünfte

Centrum Mariapoli Prag (Kongresszentrum/ Übernachtungsmöglichkeit)

CZ-190 17 Praha 9 – Vinor, Mladoboleslavská 667, Tel. +420 (286) 007 711, Fax: ~ 007 709, cmpraha@espol.cz, Preis: 1 Bettzimmer 1020 Kč, 2-lůžk. pokoj 800 Kč/Pers., 3-Bettzimmer 810 Kč/Pers., 4 Bettzimmer 650 Kč/Pers, Kapazität: 20 Zimmer (1-4 Betten), www.centrummariapoli.cz

Stempelstelle

Röm.-kath. Pfarramt Prag-Vinor

Verpflegung

Restaurant U Černínů, CZ-190 17 Praha 9 – Vinor, Živanická 224 (Mo – So: 10.30 – 23 Uhr)

Restaurant Pod Vinořským zámkem, CZ-190 17 Praha 9, Mladoboleslavská 81 (mo – Sa: 11 – 23 Uhr, So: 12 – 22 Uhr)

Restaurant Hoffmanův dvůr, CZ-190 17 Praha, Vinořské nám. 34 (Di: 19.30 – 23 Uhr, Fr: 16 – 23 Uhr, Sa/So: 11 – 23 Uhr)

PRAHA – Staré Město (Prag-Altmarkt) _____

Prager Informationsdienst Prag (Pražská informační služba Praha)

CZ-110 00 Praha 1, Staroměstské nám. 1 Staroměstská radnice, Tel. +420 (221) 714 444, Fax +420 (221) 714 134, info@pis.cz, www.pis.cz

Touristeninformationszentrum Czech Tourism (Czech Tourism)

CZ-110 15 Praha 1, Staroměstské nám. 5, Tel. +420 224 861 476, 224 861 587, Fax: 224 861 587, staromestska@czechtourism.cz, www.czechtourism.cz, www.czechtourism.com

Konvent der Minoriten (konvent minoritů v Praze)

CZ-110 00 Praha, Praha 1 – Staré Město, Malá Štupartská 6, Tel. +420 (224) 828 814, +420 731 402 609, praha@minorite.cz, http://praha.minorite.cz

Basilika St. Jakob (bazilika sv. Jakuba Staršího) **TIPPI!**

Öffnungszeiten Mo-Fr: 9,30 – 12 Uhr und 14 – 16Uhr, So 14 – 16 Uhr und 8 – 12 Uhr, Hl. Messe: So 8.30 Uhr und 10.30 Uhr (Basilika), Mo – Fr 6.45 Uhr, Do – Fr 17 Uhr, Sa 8 Uhr (in St. Anna)

Röm.-kath. Pfarramt Teynkirche Prag-Altmarkt (Římskokatolická farnost u kostela Matky Boží před Týnem)

CZ-110 00 Praha, Praha 1 – Staré Město, Celetná 601/5, Pfarrer: Mgr. Vladimír Kelnar, Tel. +420 222 318 186, Funk Pfarrer: +420 602 204 213, Assistent: +420 602 457 200, dkc@cmail.cz, www.tyn.cz

Teynkirche (kostel Matky Boží před Týnem)

CZ-11000 Praha 1 – Staré Město, Staroměstské náměstí 604, Hl. Messe: So 9,30 + 21Uhr, Di – Do 18 Uhr, Fr 15 Uhr, Sa 8 Uhr (im Juli und August Mo – Fr nur 12.15 Uhr)

Klementinum Nationalbibliothek und Technische Staatsbibliothek (Klementinum – Národní knihovna a Státní technická knihovna) CZ-11001 Praha 1 – Staré Město, Klementinum 190, Tel. +420 (221) 663 111, Öffnungszeiten täglich von Jan.-März/Oktobre 10 – 17, April/Sept. 10 – 18 Uhr, Mai 10 – 19 Uhr; 10 – 20 Uhr ab Juni-Aug., Nov./Dez. 10 – 16 Uhr (keine Führungen im Dezember 2010)

Kloster der Hl. Agnes von Böhmen/Nationalgalerie (klášter sv. Anežky České – Národní galerie) **TIPPI!**

CZ-110 00 Praha 1 – Staré Město, U Milosrdných 17, Tel. +420 (224) 810 628, Öffnungszeiten täglich außer Mo: 10 – 18 Uhr, jeden ersten Mittwoch im Monat freier Eintritt 15 – 20 Uhr, www.ngprague.cz,

Alter Jüdischer Friedhof (tarý židovský hřbitov)

CZ-110 01 Praha 1 – Staré Město / Josefov, Tel: +420 221 711 511, Fax: +420 222 749 300, office@jewishmuseum.cz, Öffnungszeiten außer an jüdischen Feiertagen: Winter So-Fr: 9 – 16,30 Uhr; Sommer So-Fr: 9 – 18 Uhr, www.jewishmuseum.cz

Nationalmuseum (Národní Muzeum)

CZ-115 79 Praha 1, Václavské náměstí 68, Tel. +420 (224) 497 111, nm@nm.cz, Öffnungszeiten: täglich 10 – 18 Uhr, jeden ersten Mittwoch im Monat 10-20 Uhr, jeden ersten Dienstag im Monat geschlossen, jeden ersten Donnerstag im Monat freier Eintritt 14 – 18 Uhr; Eintritt: 150 Kč, www.nm.cz

Unterkünfte

Pilgerunterkunft: Dominikanerkloster

Ægidius s.r.o., CZ-110 00 Praha 1 – Staré Město, Husova 8, host.praha@op.cz, http://hostel.op.cz/de.html, Gästezimmer, Preis: ab 600 Kč /Person

Hostel Rajska zahrada (hostel Rajska zahrada)

CZ-198 00 Praha 9 Černý Most, Ciglerova 1139, Tel. +420 (281) 862 415, Mobil: +420 603 999 555, narajske@centrum.cz, 44 Betten, ab 490 Kč/Person

Hostel Advantage (hostel Advantage)

CZ-120 00 Praha, Sokolská 11 – 13, Tel. +420 (220) 805 684, advantage@jsc.cz, www.advantagehostel.cz, 550 Kč/Person im Dormitorium, 1600 Preis pro Person: ab 450 Kč (Aufenthaltsraum in der Saison) Kapazität: 138 Betten, (Aufenthaltsraum in der Saison) Kapazität: 138 Betten,

Stempelstelle

Konvent der Minoriten

Röm.-kath. Pfarramt Teynkirche Prag-Altmarkt

PRAHA – Malá Strana (Prag-Kleinseite)

Christliches Jugendheim bei der hl. Ludmila – KDM-Hostel (Křesťanský domov mládeže u sv. Ludmily)

CZ-120 00 Prag 2, Francouzská 1/585, Tel. +420 281 865 584 oder +420 602 878 333, hostel@kdm.cz, Preis: 10-15 €, www.kdm.cz (nur im August)

Malteserorden Großpriorat Böhmens (řád Maltézských rytířů, České velkopřevorství)

CZ-11 800 Praha 1 Malá Strana, Velkopřevorské náměstí, Tel. +420 (257) 530 824, Fax: ~ 535 995, gpb@smom.cz (nicht für die Öffentlichkeit zugänglich)

Kirche „Unser lieben Frau unter der Kette (kostel Panny Marie pod řetězem)

CZ-11 800 Praha 1 Malá Strana, Lázeňská ul., Hl. Messe: So 9.30 Uhr, Mi 17 Uhr, 1 Freitag im Monat 17 Uhr

Wrtba-Garten (Vrtbovská zahrada)

CZ-11 800 Praha 1 – Malá Strana, Karmelitská 25, Tel. +420 272 088 350, Fax: +420 272 088 360, Mobil: +420 603 233 912, zahrada@vrtbovska.cz, Öffnungszeiten: April-Okt. Tägl. 10 – 18 Uhr Eintritt: 55 Kč, www.vrtbovska.cz

Kirche Maria de Victoria (kostel Panny Marie Vítězné a sv. Antonína Pad.)

CZ-11 800 Praha 1 Malá Strana, Karmelitská ul., Öffnungszeiten: Mo-Sa 8,30-19 Uhr, Sa 13 – 18 Uhr, Hl. Messe: So 10 Uhr, 12 Uhr, 17 Uhr, 18 Uhr, 19 Uhr, Mo – Fr : 9 Uhr, 18 Uhr, Sa 9 Uhr, 17 Uhr, 18 Uhr

Kirche Hl. Nikolaus, Kleinseite (kostel sv. Mikuláše)

CZ 118 00 Malostranské nám., Praha 1 – Malá Strana, Tel: +420 257 534 215, info@psalterium.cz, Öffnungszeiten: März – Okt. tägl. 9-17 Uhr, Nov.- Februar tägl. 9 – 16 Uhr, Eintritt 70 Kč, Eintritt frei für das Gebet von 8 – 9Uhr, www.psalterium.cz

Röm.-kath. Pfarramt Hl. Thomas Prag-Kleinseite (Římskokatolická farnost u kostela sv. Tomáše Praha, Malá Strana)
CZ-11 800 Praha 1 Malá Strana, Josefská 28/8, farář: P. Juan Provecho, Tel/Fax: +420 (257) 530 556, Funk:+420 (602) 684 538, osaprag@augustiniani.cz, www.augustiniani.cz

Thomaskirche (kostel sv. Tomáše)

CZ-11 800 Praha 1 Malá Strana, Josefská ul., Öffnungszeiten: 11 – 13 Uhr, Hl. Messe: So 9.30 Uhr, 11 Uhr, 12.30 Uhr, 18 Uhr (17 Uhr), in der Kapelle Dorota Mo – Sa 12.15 Uhr, in der Kapelle Barbara: Mo – Mi 19 Uhr, Sa 18Uhr

Röm.-kath. Pfarramt St. Veit, Hl. Havel und Adalbert Prag-Hradschin

(Římskokatolická farnost u katedrály sv. Víta, Václava a Vojtěcha, Praha-Hradčany)

CZ-11 900 Praha 1, Hradčany, Hrad III, nádvoří 48/2, Pfarrer: Ondřej Pávek, Tel/Fax. +420 (257) 531 622, Mobil: +420 603 235 606, ondrej.pavek@t-email.cz, www.mekapha.cz,

St. Veits-Dom (katedrála Sv. Víta, Václava a Vojtěcha) **TIPP!**

Öffnungszeiten: 1 April – 31. Okt. Mo-Sa 9-17Uhr, So 12-17 Uhr, 1 Nov.-31. März Mo – Sa 9 – 16 Uhr, So 12 – 16 Uhr, Hl. Messe: So 8 Uhr, 9.30 Uhr, 11 Uhr (1. Sonntag jeden Monats in lateinischer Sprache), Fr 18 Uhr, Mo – Sa 7 Uhr in der Kapelle Chor

St. Georgs-Kloster (klášter sv. Jiří – Národní galerie)

CZ-119 04 Praha 1 – Hrad, Jiřské náměstí 5/33, Tel. +420/257 531 644, Öffnungszeiten: tägl.10-18 Uhr, Eintritt: 150 Kč, für 80 Kč 16 Uhr, jeden ersten Mittwoch im Monat freier Eintritt 15-20Uhr, www.ngprague.cz,

Prager Loreta (Loreta)

CZ-118 00 Praha 1 – Hradčany, Loretánské náměstí 100/7, Tel. +420 220 516 740, loreta@kapucini.cz, Öffnungszeiten: Januar bis Dezember, Mo – So 9 – 12,15 Uhr und 13 – 16,30 Uhr, Eintritt: CZK 110,0 Kč

Kloster Strahov (Strahovský klášter) **TIPP!**

Strahovské nádvoří 1/132, CZ-11 800 Praha 1, Tel.: +420 (233) 107 711, Fax: +420 (233) 107 752, ukstrahov@volny.cz, Öffnungszeiten: tägl. 9 – 17 Uhr, Mittagspause 12 – 13 Uhr, Gottesdienst: Mo – So 18 Uhr, Sa, So 6.30 Uhr, Gottesdienst, Meditation, 10 Uhr Hl. Messe, www.strahovskyclaster.cz

Unterkünfte

Exerzitienhaus des Kapuzinerklosters (klášter kapucínů, Poutní dům) **TIPP!**

CZ-118 00 Praha 1 – Hradčany, Loretánská 6a, Mobil: 733 755 811, 606 732 064, poutnidum@kapucini.cz, Preis pro Person: 200 Kč mit eigenem Schlafsack, Kč 300 inkl. Bettwäsche, Kapazität: 32 Betten, Reservierung telefonisch oder online, www.kapucini.cz

Pension U Kaprála (penzión U Kaprála)

CZ-170 00 Praha 7, Železničářů 204/6, Tel. +420 (266) 711 142, info@pensionukaprara.cz, Bed & Breakfast, 63 Betten, 400 Kč/EZ, 600 Kč/DZ

Stempelstellen

Röm.-kath. Pfarramt Hl. Thomas Prag-Kleinseite

Röm.-kath. Pfarramt St. Veit, Hl. Havel und Adalbert Prag-Hradschin